

CARBIDE SIZER DIES - 44 SPECIAL/ MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE

Lee Carbide Full Length Sizing Dies are great for straight wall cartridges. Carbide dies require no lube and will last a lifetime.



Attributes

- Name: 44 SPECIAL/ MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100053080
- Mfr. No.: 90531
- Cartridge: 44 Special
- Die Style: -
- Delivery weight: 0.227kg
- Shipping height: 36mm
- Shipping width: 86mm
- Shipping length: 116mm
- UPC: 734307905316

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL/MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for CARBIDE SIZER DIES 44 SPECIAL/ MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Matrices de Dimensionnement en Carbure LEE PRECISION 44 SPECIAL/MAGNUM](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL/ MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE](#)
- [Suomi: CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL/ MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE Turvallisuusohjeet](#)

Sicherheitshinweise für die CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL/MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für die CARBIDE SIZER DIES von LEE PRECISION entschieden haben. Diese hochwertigen CarbideDies sind speziell für die Verwendung mit gerade Hülsenpatronen konzipiert. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Die nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Halten Sie das Produkt von Kindern und schutzbedürftigen Personen fern.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Rückrufinformationen über die EU Safety GatePlattform.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie keine Schmiermittel, da CarbideDies kein Öl benötigen.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Arbeiten Sie in einer gut belüfteten Umgebung, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung die Kompatibilität der Die mit Ihrer Ausrüstung.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung

- Überprüfen Sie, ob die Die vollständig und unbeschädigt sind.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die richtigen Werkzeuge zur Hand haben.

2. Installation

- Befestigen Sie die CarbideDies sicher in Ihrer Presse.
- Stellen Sie sicher, dass die Die korrekt ausgerichtet sind, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.

3. Verwendung

- Führen Sie die Hülsenpatronen gemäß den Anweisungen Ihres Pressensystems durch die Die.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Hülsen auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.

4. Nach der Verwendung

- Reinigen Sie die Dies nach jedem Gebrauch, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- Lagern Sie die Dies an einem trockenen und sicheren Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte Dies gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Halten Sie sich an die empfohlenen Verfahren zur Entsorgung von Metallabfällen.
- Informieren Sie sich über Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu den CARBIDE SIZER DIES von LEE PRECISION, wenden Sie sich bitte an den zuständigen Ansprechpartner in der EU. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen bereitzustellen, um eine schnelle Bearbeitung Ihrer Anfrage zu gewährleisten.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit Ihrer Verwendung von höchster Bedeutung ist. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um eine sichere und effektive Nutzung der CARBIDE SIZER DIES zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for CARBIDE SIZER DIES 44 SPECIAL/ MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE

Introduction

Thank you for choosing the Lee Carbide Full Length Sizing Die for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use of this product. Please read this document carefully before using the die.

General Safety Guidelines

- Always handle the die with care to avoid injury.
- Ensure that the workspace is clean and organized to prevent accidents.
- Keep the die out of reach of children and pets.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves while using the die.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in close proximity while you are reloading.
- Regularly inspect the die for any signs of wear or damage before use.
- Always follow the manufacturer's instructions for reloading ammunition.

Specific Safety Precautions for Use

- Use only the recommended cartridge type (44 Special) with this sizing die.
- Ensure that the die is securely mounted in the reloading press before use.
- Do not attempt to modify or alter the die in any way.
- Use appropriate reloading components and follow recommended load data.
- Do not exceed the maximum load limits specified by the component manufacturers.
- If you notice any unusual noises or resistance while using the die, stop immediately and inspect for issues.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation

- Ensure the reloading press is turned off and unplugged.
- Securely attach the carbide sizing die to the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die to the desired height for proper operation.

2. Usage

- Place an empty cartridge case into the shell holder of the reloading press.
- Pull the handle of the press to raise the shell holder and engage the die with the cartridge case.
- Apply steady pressure until the sizing operation is complete.
- Release the handle and remove the resized cartridge case from the shell holder.
- Repeat the process for additional cases as needed.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout dies in accordance with local regulations.
- Do not throw the die in regular household waste. Check with local waste management for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the safety and usage of the Lee Carbide Full Length Sizing Die, please consult the manufacturer's website or customer service.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and efficient reloading experience with your Lee Carbide Full Length Sizing Die. Always prioritize safety and consult this guide whenever necessary.

Guide de Sécurité pour les Matrices de Dimensionnement en Carbure LEE PRECISION 44 SPECIAL/MAGNUM

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour les matrices de dimensionnement pleine longueur en carbure de Lee, spécialement conçues pour les cartouches 44 Special et Magnum. Ce document a pour but de vous fournir des informations essentielles sur l'utilisation sécuritaire de ce produit, en conformité avec la réglementation générale sur la sécurité des produits de l'UE (GPSR).

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous de lire toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux.
- Vérifiez régulièrement l'état de l'outil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- En cas d'accident ou de produit défectueux, signalez-le aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez toujours des gants de protection lorsque vous manipulez des outils de rechargement.
- Portez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des éclats ou des débris.
- Ne forcez pas l'outil ; si vous rencontrez une résistance, vérifiez qu'il est correctement installé.
- Ne pas utiliser les matrices pour des cartouches autres que celles spécifiées (44 Special et Magnum).
- Ne laissez jamais l'outil sans surveillance pendant son utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Préparation:** Assurez-vous que votre presse de rechargement est propre et en bon état de fonctionnement.
2. **Montage:**
 - Fixez la matrice de dimensionnement en carbure dans votre presse.
 - Vérifiez que la matrice est bien serrée et stable.
3. **Réglage:**
 - Ajustez la matrice selon les spécifications de votre cartouche.
 - Assurez-vous que la matrice est en position correcte pour un dimensionnement uniforme.

Utilisation

1. **Chargement:** Insérez la cartouche dans la matrice.
2. **Dimensionnement:**
 - Actionnez la presse lentement et uniformément.
 - Vérifiez la cartouche après chaque passage pour vous assurer qu'elle est correctement dimensionnée.
3. **Nettoyage:** Après utilisation, nettoyez la matrice pour éviter l'accumulation de résidus.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales pour l'élimination des outils et matériaux en métal.
- Si le produit est endommagé, contactez un centre de recyclage approprié pour une élimination sécuritaire.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez vous référer à votre revendeur ou consulter les ressources disponibles sur la plateforme de sécurité de l'UE.

En suivant ces instructions, vous contribuerez à garantir une utilisation sécuritaire de vos matrices de dimensionnement en carbure. Merci de votre attention et de votre engagement envers la sécurité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL/ MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE

Introduzione

Grazie per aver scelto i dies di dimensionamento a lunghezza completa in carburo Lee Precision. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni eccellenti nella ricarica di cartucce a parete dritta, come il 44 Special e il Magnum. È importante seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Utilizza sempre il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di altre persone vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso per proteggerti da schegge e sostanze chimiche.
- Evita di utilizzare il dies se presenta segni di danno o usura.
- Non utilizzare lubrificanti non raccomandati, poiché i dies in carburo non richiedono lubrificazione.
- Assicurati che il dies sia correttamente installato prima di utilizzarlo.
- Non forzare il dies oltre le sue capacità di progettazione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Assicurati che la pressa di ricarica sia spenta e scollegata dalla fonte di alimentazione.
- Rimuovi il die esistente dalla pressa, se presente.
- Inserisci il CARBIDE SIZER DIE nella pressa e fissalo saldamente secondo le istruzioni del produttore della pressa.

2. Utilizzo del Die:

- Verifica che il die sia correttamente allineato e fissato.
- Posiziona la cartuccia nel die e aziona la pressa per il dimensionamento.
- Controlla la cartuccia dimensionata per eventuali segni di danneggiamento o deformazione.
- Ripeti il processo per ogni cartuccia da dimensionare.

3. Manutenzione:

- Pulisci il die regolarmente per rimuovere polvere e residui di polvere da sparo.
- Conserva il die in un luogo asciutto e sicuro quando non è in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.
- Contatta le autorità locali per le istruzioni sullo smaltimento dei materiali di ricarica e degli attrezzi da ricarica.
- Segui le normative locali per il riciclaggio dei metalli e dei materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, contatta un punto di riferimento locale per la sicurezza dei consumatori. Assicurati di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano.

Grazie per aver scelto i dies di dimensionamento a lunghezza completa in carburo Lee Precision. La tua sicurezza è la nostra priorità.

CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL/ MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL/ MAGNUM FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä varmistaaksesi turvallisen ja onnistuneen käyttökokemuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, että siinä ei ole vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät diesiä.
- Ilmoita välittömästi viranomaisille, jos havaitset tuotteen olevan vaarallinen tai rikkoutuneen.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä vain suositeltuja patruunoita, kuten 44 Special patruunoita.
- Varmista, että die on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Älä koskaan yritä muuttaa tai muokata diesiä.
- Vältä liiallista voimaa, kun käytät diesiä, jotta vältät vahingot.
- Älä käytä diesiä, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on näkyviä vikoja.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä, jotta vältät onnettomuudet.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki tarvittavat työkalut ovat saatavilla ennen asennusta.
- Kiinnitä die tukevasti latauslaitteeseen.
- Tarkista, että die on oikein kohdistettu ja tiukasti kiinni.

2. Käyttö:

- Lataa patruuna dieen huolellisesti.
- Käynnistä latauslaite ja seuraa valmistajan ohjeita.
- Tarkista säännöllisesti, että die toimii oikein ja että se ei ole kulunut tai vahingoittunut.

Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt osat ja materiaalit paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä diesiä tai sen osia tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin kierrätyskeskuksiin tai jätteiden käsittelypalveluihin.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, voit ottaa yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Tarkista myös EU:n turvallisuusportaalista, onko tuotteelle ilmoitettu mahdollisia takaisinvetotietoja tai turvallisuustietoja.

Huomautus

Tämä opas on laadittu EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti. Varmista, että noudatat kaikkia ohjeita ja suosituksia turvallisen ja onnistuneen käyttökokemuksen takaamiseksi.